









# ԵՐԳԻՇԱՆՔԻ ԲԱԺԻՆ

ՌՈՒՍԸ

Հարդիքի մը պահուն, ուր ներս  
կա են եղած քանի մը ազգերու  
ներկայացուցիչները, հետեւեալ բա-  
ժականացը արտասանուած են.  
— Կը խմեմ իմ սիրուհիներուս  
համար, կ'ըսէ փրանսացին:  
— Կը խմեմ իմ առաջին մրիխո-  
նիս համար, կ'ըսէ ամերիկացին:  
— Կը խմեմ կայսրութեան  
իրացին, կ'ըսէ անդ-  
իշիքը: Կ'ըսէ խմեմ մահուանս համար,  
ուսուց բան մը չըսեր, այլ միայն  
կը խմեմ:



— Թէնիսի՞ կ'երթան:  
— Զէ ձանըմ, քոռթէի:

— Ի՞նչ ձախա...  
— Երբորդ էրիկն ալ թաղից:

— Ի՞նչ ուուժ կը գործածես:  
— Ալթուն Զիշէք...

## Խափչիկ սպասաւորը ինչպէս կը լուծէ եղեր վրէծը

Երեք անհանգարտ և խնդամիտ  
սպատանիներ մէկ յարկի տակ կ'ապ-  
րէին, իսկ իրենց անտեսութիւնը  
կը կատարէր հաւատարիմ և բարի  
խափչիկ Սամաւ:

Միշտ յաւ արամագրութեամբ,  
սպատանիները ամէն տեսակ, նոյն  
խակ ամենագէշ կատակներ կ'ըսէին  
խեղճ Սամիին հնատ: Անոր կօշիկնե-  
րը յատակին կը զամէին, անկորոնին  
մէջ աւագ կը լեցնէին և գրչածայ-  
րին վրայ խնձոր կ'անձնէին: Սամ  
այս բոլորը համբերութեամբ կը  
տանէր և գերջ ի գերջոյ, պատա-  
նիները կ'որոշն վերջ մը դնել այս  
գէշ կատակներուն:

Կը հաղորդեն իրենց այս որոշու-



Զօի: — Անտառը չմտնենք:

ՄԱԼԻ: — Որոր անտառին մէջ  
կուրներուն մէշ:

մը Սամիին:

— Ուրիմն, — կը պատասխանէ  
ան, — մձմարի՞ս է: Այլեւս կօշիկ-  
ներս չը պիտի՞ գամէք:

— Ոչ, Սամ:

— Անկողնիս մէջ այլեւս աւազ  
չը պիտի՞ ըլլայ:

— Ոչ, Սամ:

— Ոչ ալ խնձոր գրչայայրիս

վրայ:

— Ոչ Սամ:

Սամի երեսը ուրախութենէն կը  
խայտայ ու նախ քան դուրս ել-  
նելը կ'ըսէ անոնց:

— Լաւ, լաւ: Ես ալ սակից  
վերջ չը պիտի թքնեմ ձեր կերա-  
կուրներուն մէշ:



## ՄԱՑՆՈՐ ԲՐՈՖԷՍԻՈՐԸ

Տարիքոտ բը-  
րօքէսէօրին մէկը  
լճին եղըը կը  
պատէկը, երբ  
բաւական ծոսած  
լճին մէջը կը  
նայէր մէջը կ'իյ-  
նայ:

Բրօֆէսէօրը կը  
սկսի խորասուզ-  
ուիլ, բայց ան-  
միջավայր մար-  
դիկ օգնութեան  
կը հասնին և մին  
զայն կ'ազատէ:

Կը հարցընեն  
թէ ինչու չի լո-  
ղացիք:

— Որովհետեւ  
մոսած էի թէ  
լողալ գիտեմ:

Բրօֆէսէօրին մէկը և իր բարե-  
կամը պատարի կ'ելլեն ծառուղիի մը  
վրայ, զիմանցն կ'ելլէ սեւազգեստ  
զեղցիկ կին մը.

— Ինչու սուզի մէջ է, կը  
ձարցէ բրօֆէսէօրը մտացնոր:

— Ինչպէս, չգիտե՞ս:

— Ոչ...

— Երկու ամիսէ ի վեր այրի է:  
— Բրօֆէսէօրը: — Ա՛, այու  
իսկ մէ՛ ո՞վ է մեռած:



ՆԻՆԱ: — Ա՛խ, եթէ մէկ ոտքս Մոսկովա ըլլար և միւս ոտքս ալ

Բարիզ...

ԲԻՆԻԹՕ: — Այն պահուն ես ալ Պերլին, կամ նոյնիսկ Նիւ Եօրք ըլ-  
լալ կ'ուզէի...

## Պարտապահանջ առթիսթը Եւ Խորամանկ պարտատէրը

Արթիսթին մէկը, շրջապոյտէ  
մը վերադաշն յետոյ, կ'երթայ  
իր մէկ բարեկամին մօտ, որուն  
բաւակնին մեծ գումար մը փոխ  
տուած էր:

— Ժօրծը հո՞ս է, կը հարցնէ  
ան:

— Այս, բայց...

— Ի՞նչ կայ:

Ժօրծի կինը ծանր կերպով կը  
հետայ և համոզուած թէ պէտք է  
լայ, կանխաւ կը սրբէ արցունք-  
ները:

— Բայց ի՞նչ է պատահած...

— Իմ խեղճ ժօրծս հիւանդ է  
և շուտով անզիի աշխարհ պիտի  
չուէ...

— Օ՛, ի՞նչպիսի՞ անհաճոյ լուր:

Կինամը զանքը տեսնելէ:

— Այս, բայց խոհեմ գտնուե-

ցէք: Ի՞նչ որ անոր պիտի ըսէք,

զուարթ կերպով ըսէք, որպէսզի

բանէ մը չկասկածի: Ընդհանուր

առամար, անոր հետ հիւանդի մը

տեսնեածի պէտք մի վերաբերք:

Սարթիսթ սենեակ կը մտէ, կը

զիւէ հիւանդը, կը ժատի, ձեռքերը

իրար կը շփէ և կ'ըսէ:



— Ի՞նչի կը սպասես այս-  
տեղ:

— Եղբայր, տուներ աչիխս

առջեւէն կը սպասես այսինքն իմ

կունդինը:

— Ուրիմն, կը նշանակէ հոգե-  
արքի մէջ ես, հա...

Հիւանդը չը պատասխաներ, իսկ  
արթիսթը կը շարունակէ:

— Հոգ մի ըներ, թանկարին  
բարեկամս, սակայն ի՞նչ ունիս:  
Հազ: Թուքատա՞պ: Աղբեքներու մէջ  
անդարմալուծութիւն: Քա՞զ եղիր  
և պիտի սոսողանաս: Կ'երգնում,  
որ քու մորթի ինծի համար թանդ  
է այն 10,000 սթէրլինկներուն  
պատճառով... որ գետ չես կարգա-  
դրած, քեզի խարերայ...

Հիւանդը կ'ուղղուի անկողնին  
մէջ և մէկ աշքը շարժելով կ'ըսէ  
արթիսթին:

— Կը խնդրեմ քեզ, անմիջա-  
պէս մեկնէ: Կը սպասեմ այցելու-  
թիւնը ամէնէն մեծ և սարսափելի  
պահանջատէրիս... Եւ որովհետեւ  
անոր իմ պարտքս քուկինէդ ա՛լ  
աւելի մեծ է, պէտք է ինքինքս  
մեռած կեղծնմէ:

\*

Ամառը հիւանալի է անկուտինե-  
րուն համար, մանաւանդ այն օրէն  
ի վեր, երբ նորոյթի կարգ անցաւ-  
առանց զլսարկի, առանց բամկոնի  
և առանց գուլպայի պատիլը...

Կարգուելու համար ծանր պայ-

մաններ չունիմ:

— ...

— Տանսինկ կ'երթամ:

— ...

Սինէմա կը յաճախիմ:

— ...

Բարեկամներ կ'ընդունիմ:

Ահա պայմաններս:

— ...

ԲԺՇԿԱԿԱՆ  
ԾՈՒՀՈՒԹԵԱՆ  
ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆԸ  
Դ. Ս. Ր Մ Ա Ն Ը Ը

Միացեալ նահանգներու հարաւային կողմէրը բնակող մարդոց, ուժը, կարողութիւնը կտրող և զանոնք տնչարժութեան մասնող հիւանդութիւնը մը կար:

Ասոր պատճառոր ինրկար ատեն չէր հասկցուած և անդարձանելի մնացած էր, միայն ծույր թեան հիւանդութիւնը կը կոչէին զայն:

Միացեալ նահանգներու առողջապահական պիւոսի մասնադէանեարէն Տօքթ. Շառլ Սիթ երկար աշխատանքէ վերջ այս հիւանդութեան պատճառոր, աղիքներուն մէջ զրտանուող բարազիթ մը ըլլալը գտաւ, բայց այս գիւտը այն ատեն շատերու ծաղրանքին առարկայ եղաւ, ծուլութիւնը ծուլութիւն է, աղիքներուն մէջ գանուող որդին հետ ինչ կապ ունի կ'ըսէին:

Բայց այս գիւտը ճիշդ երաւ, որին հաստեսե այդ հիւանդութիւնն ըստուող մարդիկ որդէն ազատելէն վերջ, իրենց ուժը կը վերսասնա լին և աշխատիլ կը սկսէին: Այսօր գիտենք թէ աշքով հաղիւ տեսանելի դերձանի պէս կլոր թրիքուէֆալ կոչուած որդ մըն է այս հիւանդութեան պատճառոր, ասիկա աղտոտ հողերու վրայ կը գտնուի և մարդոց մարմնոյն ու տաքերուն ճեղքերուն միշոցաւ կ'անցնի և ընդհանրապէս բովիկ պատուղներուն վրայ կը տեսնուի, այսօր ծուլութեան հիւանդութիւնէ վարակուողներուն թիմոլ ըսուած գեղը տրուելով որդը կը թափի և հիւանդը կը բուժուի:

Հիւսիսային Ամերիկայի հարաւային կողմէրը բնակող ճերմակ ցեղի մարդիկ այս հիւանդութեան բոնուելով հանդերձ, հոն ընակող խափիկները անկէ չեն վարակուիր պատճառը այն է որ այս հիւանդութիւնը զարեր առաջ խափիկներու կողմէ Ամերիկէն բերուած ըլլալով անոնց մարմինը բայց որդին աղջեցութեան վարժուած է:

Այս հիւանդութիւնը այլեւս պէսք չէ շփոթել զալոցականներու ծուլութեան հետ, որովհետեւ մէր զիտցած ծուլութիւնը կապ չունի միւս հիւանդութեան որդին հետ, և անիկա զանազան պատճառներէ յառաջ կուգայ:

Եթէ որդին յառաջ բերած հիւանդութեան դէմ թիմոլ տրուած ծուլութիւնը անուած է ծուլութիւնը կապ մը բարձակալ և տանտէները կան:

Կրնայ պատճանիլ որ, տանտէր մը բժշկական բարոպին առջեւ գործը հաստարար կերպով կարգադրել նաւ-

թեան վրայ բեր ըլլալէ պիտի գարերէ:

Բ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՎԱՐԴԱՐՅԱՆ

Ժամանակակի քերոսին

Թիւ — 11 —

## ԾՈՎԵՐՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾՔ ԺԱՆՊԱՐ

ԽԱՅԱ ՀԵՏԱԳՐԱՎԱՐԸ Եւ ԶԳԱՅԱՑՈՒՆ ՎԵՐ

Հեղինակ՝ ԱՐԹԻՒՐ ՊԵՐՆԵՏ

Ժիւտէսի, Սիւրբուժի, Վիտօվի եւ Բօլերասի նեղինակը

Ա. Մ Ա Ս

ՈՒՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂ ԱՆՎԱՆ ՊԱՏԱՆԻ ՄԸ ԿԸ ՀԱՆԴԻՄԻ

Ուր ԸՆԹԵՐՑՈՂ հանդերձ զայն մեծ վաստանութիւն ունէր անոր վրայ:

Հազարապետը երկու նոր կամաւորները տեսնելուն անոնց ինչ տեսակ մարդ ըլլալը հասկցաւ:

Նախ խօսը ժանպարի ուղղելով ըստ:

— Ծովակալը քո ճանչնամ, որուն

սեցաւ ինծի, ծովական գործնիլի զաւակն եւ եղեր:

— Այս, պատճախանեց երիտասարդ նաւուղիլը գլուխը հապարտութեամբ ցցելով:

— Հայր կը ճանչնամ, որուն համար հապարտանալու իրաւունք ունիս, կամքի տէր, անստգիւտ նաւատափի էր, մնաւ:

Անվիացիներուն դէմ բացուածերազմի մը մէջ, ըստ երիտասարդը:

Խոկ Նոյ բնազդական շարժումով զինարկը հանելով զուկիը խոնարհեցու, իր լիրի զանկին վրայ զանազան զէնքերէ բացուած երեք սպիներ տեսնուեցան:

— Հօրդ վրէծը պիտի առնենք, ըստ հազարապետը:

— Աշխարհի ժանտախտը մէջ տեղէն պիտի վերցննիք, գողեց ժանսպար:

— Խոկ դուն, ծերուկ, հարցուց հազարապետը:

— Ինքինքն նանչնալէս ի վեր մեծորմէն հօրը, հօրմէն ալ տղուն մնացած եմ:

— Էսէ նաեւ որ հայր եղած ես ինծի:

— Կը բաւէ, հիմա եկէք որ ձեր թնդանօթը ծեզի ցոյց տամ, ըստ հազարապետը:

Հազարապետ մնար իր երկու հայրենակիցները հետը առնելով թնդանօթներուն սրահը առջեւ:

Հայր վարդի մասնակի վորդին նախուն վորդին դուրս ցցած, ուում-

բերու դէզեր բովերնին, սպանական կեցուածքով մը հեռուները կը նայէի:

Հազարապետը թնդանօթներէն մին ցոյց տալով ըստ:

— Ահա ծեր խաղալիքը, երկու քինդ է աս:

Ժանապահ թնդանօթէ հասկցող ըլլալով, լաւ մը քննելէ ետք իրեն յանձնուած զէնքը. ըստ:

— Ստով լաւ գործ պիտի տեսնեք:

— Հիմա զայէք հաշերնիդ ըրէք հանգիստ առէք, թերեւս վազը գործի սկսինք, վերջացուց հազարապետը:

Երեք մէկէն հաշերնի մտան, բոլոր հեռածիք զինուորները հոն խմբուած էին, հազարապետ նասար խօսը առնոց ուղղելով ըստ:

— Ահա ծեզի երկու ընկեր եւս, անոնք ալ ինձի պէս ժրանացիք էն, եկած են ծեր կողը իր պատերազմիլու, պէտք է լաւ վարուիք անոնց հետ, ոչ միայն զանակիցի, այլ նաեւ բարեկամի աչքով նայիք իրենց:

Հազարապետը երկու փրանսացիներուն ծեզը սեղմելէ ետք հեռացաւ:

Հայր վարդի մասնակի վորդին նախուն վորդին դուրս ցցած, ուում-

(շաբաթ)

(շաբաթ)</p



ԳԵՂԵՑԻԿ ՄՈՐԹ ՄԸ

ԱՆԴԻՄԱԴՐԵԼ ՄԱԳՆԻՍ ՄԵՆՔ



Բարեղցիք քի-  
մբագէտիք մը  
զիւտին շնոր-  
հիւ հրմա բռ-  
լոր կին եր ը

Կրնան գեղեցիկ մորթի մը տիրանալ:  
նաև, ձեր սիրունութիւնը ձեր  
մորթէն կը ծնի: Ուրեմն, ջանա-  
ցէք ամէնուն ուշադրութիւնը զրա-  
ւելիք միջոցին դիմել: Ձեր մորթը  
գեղեցիկ ու փափուկ ըլլալու համար  
Շնօթելով Պէտք Ունի: Ներկայիս  
այդ բանը ապահովող մէկ քրէմ  
միան կայ:

Համբաւաւոր մասնագէտ մԱՆ,  
ՏԸ ԲԱԼԻՒԻ վերջին դիւտը եղող  
ՃԵՐԵԿԵԱՅ ՔՈՒԷՄ ՍԻԱՄՈՒԱԶԸ թա-  
փանցիկ չեղող միւս քոչմերուն հա-  
կառակ՝ օդին մէջ թափանցիկ է ։  
ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ՔՈՒԷՄ ՍԻԱՄՈՒԱԶԸ  
ալ դէմքը կը զարդարէ անսման և  
բնական մորթի դոյնով մը: Ձեր  
մորթը ազնուացնելու համար դոր-  
ծածեցէք ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ՔՈՒԷՄ ՍԻԱ-  
ՄՈՒԱԶԸ (քոլտ քոչու): Ազդեցութե-  
նէն այնչափ վասահ ենք որ, եթէ  
գոն չնաք, կ'երաշխաւորենք ձեր  
դրամին խկոյն ետ արուելը:

CREME SIAMOISE

ԿԸ ՇԱԽՈՒԻ ԱՄԷՆ ՏԵՂ (2)

ՏՕՆԱԽՄԲՈՒԹԻՒՆ  
ԵՒ ՎԱՐԴԱՐԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏԱՐԱԳ  
ՊԻՒՅԻՒՔ ՏԵՐԵՒ  
Ս. ՀՈՒՓՍԻՄԵԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ

Ներկայ ամսոյս 24ի երկուշաբ-  
թի օր, թաղիս Ս. Հոփսիմեանց  
եկեղեցւոյ տօնախմբութեան առթիւ  
յատկապէս հրաւիրուած է Գեր. Տ.  
Հայեակ Մ. վրդ. Պախթիյարեան

## ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Կ. ՔԷՉԵՃԵԱՆ

ՎԱՃԱՐԱՏՈՒՆ ԿԵՐՊԱՍԵՂԻՆԱՅ

Անգլ. Եւ ուրիշ տեսակ տոկուն եւ առաջնակարգ կերպասներ  
Ղալարիա, Հարանճը փողոց, թիւ 36

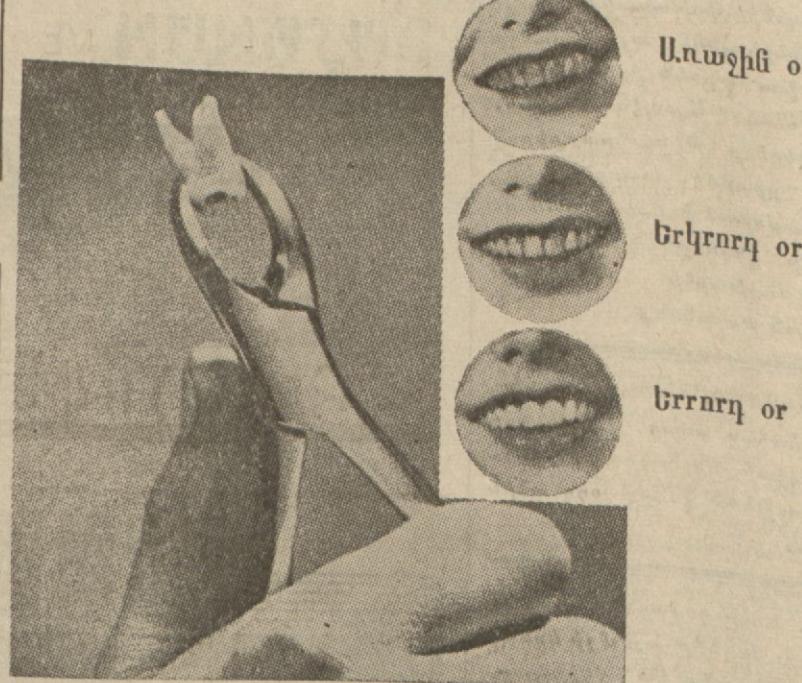
Մեր վաճառատունէն առուտուր ընողները բացարձակապէս կրնան վասան ըլլալ թէ երբէ չպիտի խարուին, որովհետեւ  
մեր անեւու եւ անյեղի սկզբունքն է:

ՊԱՏՈՒԱԽՈՐՈՒԹԻՒՆ

ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ

ԵՒ ՔԻՉՈՎ ԳՈՀԱՆԱԼ

Ալգանը ակուաներու հոգէառն է  
ՍԱՆԻՆ ակուայի բաթը անոնց փրկարարն է



ՓՈՐՁԵՑԷ ԵՒ ՊԻՒԻ ՄԵԽԱԼ

պատարագելու և իր հոգեշունչ քա-  
րողութեամբ միսիթարելու բարե-  
պայտ ու խտաւոր հաւատացեանները:  
Յաւարտ պատարագի եկեղեցին  
սատարող և մատազուռ նուիրող-  
ներուն ննջեցելոց հոգւոյն ի հան-  
գիստ հոգեհանգատեան պաշտօն պիտի  
կատարուի:

Այս առթիւ պատարագի երգե-  
ցողութիւնք պիտի կատարուին Պէ-  
տողլուի Ս. Լուսաւորիչ երգչախմբի

Կողմէ սիրայօժար մասնակցու-  
թեամբ և Տիար Գրիգոր Կիւմիւշ-

եանի ղեկավարութեամբ:

Մատազորհունութեան արարողու-  
թիւնք կիրակի ժամը 4.30ին: Բ2.

Օր: Ազգը. ժամերգութեան 1ին,

պատարագ 10ին:

Թաղ. Խորհուրդը կը խնդրէ բա-  
րելաշտ ու խտաւորներէն որ հաճին

իրենց մատազուռները մինչեւ կի-

րակի երեկոյ յանձննեն եկեղեցւոյն

բանկալը:

Ի՞նչ անմտութիւն է տառապիլ... երբ

ԿԱՅ ԴԱՐՄԱՆԸ

ԿՈՒԲԻՒԾ

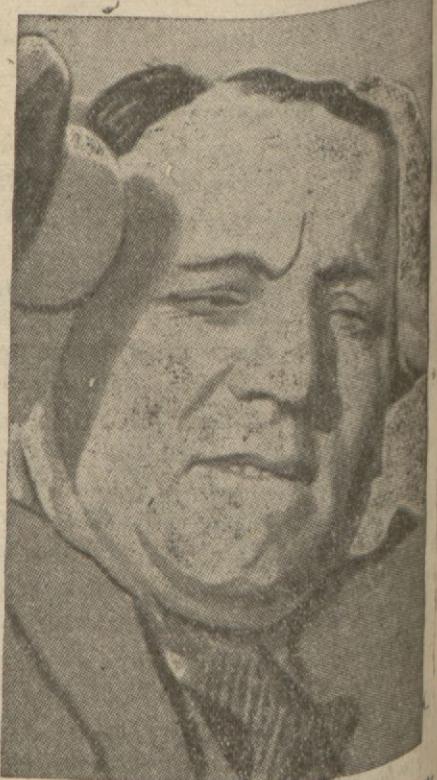
ամէնէն ասատիկ բայուռ և ակ-  
ուայի ցաւերը, ուժաթիզմի խի-  
թերը

ԿԸ ԿՏՐԵ

ԿՈՒԲԻՒԾ

մաելէ առաջ եկած բոլոր տառա-  
պանները, յօդերու մէջքի, ջ-  
ղային ցաւերը

ԿԸ ՀԱՆԴԱՐՏԵՑՆԷ



Կոիրի, հարբուխի եւ նման  
նիւանդութեանց դէմ մաս-  
նաւորաբար ազդու է

Կը պատրաստուի Ռատիօլին ակուայի խիւսի գգրժարանին մաս-  
նագէտ կիմիաբաններուն կողմէ

ԱԿՈՒԱՅԻ ԽԻՒՍԸ

հագուստի և շապիկի պէս կարելի է յէ յիւր  
ընդ մերթ փոխել: Տարիներէ ի վեր վիրա-  
ծուած աշխարհանչակ շվաճառանին մը նախընտրելը ձեր ասողութեանը

համար անհրաժեշտ է: Այս յատկութիւնը միմիայն՝

ՌԱՏԻՅՈԼԻՆ

ակուայի խիւսին մէջ

կրնակ գտնել եւ ձեր

բերենի առողջութիւնը

անով կրնակ

ապահովել



ՏՕՆԱԽՄԲՈՒԹԻՒՆ

ԷՅՈՒԹԻ Ս. ԵՂԻԱ ԵԿԵՂԵՑԻՆ

Ս. կիրակի 23 Մայիս թար-  
ւական եկեղեցւոյ անուան

Նախմրութեան առթիւ գիրի,  
Հմայեակ Ս. վրդ. Պանթիսիսի

հրաւիրուած է պատարագին ա-  
քարողելու և նախ քան Ս. Պատ-

րազը աւանդական մատագործու-  
թիւնը կատարելու:

Յան Ս. Պատարագի հոգեհանգա-  
տեան պաշտօն պիտի կատարուի ե-  
կեղեցին յինող Տիկին Համբաւի մատագործու-  
թիւնը հոգեհանգա- պիտի կատարուի ե-

թիւնը մատագործութեանց 10ին:

8ին. Ս. Պատարագի ժամը 10ին:

Մասնաթիւ մատագործութեանց 10ին:

Կոյ է զրկել մինչեւ եկեղեցին:

Կոյ է յուազ Ս. եղիս եկեղեցւոյի

(Թաղ. Խորնուդ Ս. Եղիս  
եկեղեցւոյ եկուարի)

Տօք. Պ. ՔԻՐԵՄԻՏՇԻ

Մասնագէտ

Ներին հիւանդութեանց

Ամէն օր հիւանդ 4' ընդունու-

ժամը 15ին 19:

Հասցէ թարլա Պաշի ճամա-

տէսի թիւ 172 աբարթը մաս-

ու յարկ:

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍ

ՄԱՆՏՐԵՆԻ ՀԱՐՄԱՆԻՑ

ՄԱՔՍԱՆԵԳՆԵՐԸ

Մայիսի հինգշաբթի օր մը, առուուան ժամը  
տասնին, Պօքէօի գեղածիծաղ գիւղը արտակարգ իրա-  
րանցումի մը թատերավայր կ'ըլլար:

Երկիւլի մատնուած երիտասարդներ հրապարակ-  
ներէն վազելով ծակէ կը մտնէին, խումբ խումբ առ-  
ագելու թերենին թօթափելով ասղին անդին կը վա-  
զուէին առնոց առջեւէն, ծերունի վիւղացիներ պան-  
դոկներէն ներս մտնելով վը պահուէին, պանդոկնե-  
րուն փայտաշէն դոները առնոց վրայէն աղմուկով կը

գոցուէին: Ժամկոչ մը, առուուուի մատնուած, կը գոցէր  
եկեղեցին դուռը իր նախիրը ախուն ներս կը մտնէր:

— 3 —

տուն կ'ապաստանէին, իրենց փոքրիկները պատնէշ  
շինելով անոնց ետին կը պահուէին, կաղ պատաւ մը  
կ'անձապարէ խրճիթ մտնէին, լակուններ մացաններու  
տակ կը պահուէին, մազերնին տնկած, բերաննին  
սպաննականորէն բացած շուներ կը հաչէին, գիւղին  
մուտքին առջեւ իջուղի պատի մը ետեւ պահուած գիւղացիներ կը փասային:

— Մանտրէնի հրոսակումըն է, Մանտրէնի հրո-

սախումըն է: Խորի պահուած մը ձիաւորներ, գլուխնին  
թաղիքէ լայն գլխարկներ դրած, մինչեւ ակուանին  
զինուած, առջևնին ծագած ջորիներու բենուցած էին  
սպաննական ծխախոտի հակեր, լնոնէն իջնելով ա-

մայացած հրապարակ կը մտնէին:

Այս ձիաւորներուն առջեւէն, երիտասարդ մը,  
ներմակ ծիու վրայ նստած կը յառաջանար, երկայ-

դէմրով մէկն էր որուն երկայն մազերը հովէն ցիրու-  
ցան կ'ըլլային, մէջքին լայն գօտի մը կապած, ուրկէ  
կախուած էր սուր մը, երկու կողերէն մէյ մէկ

ատրինանակ, իրենց կոթն ու վուղը դուրս ցցած,  
հպարտուէն պալկած էին, աքերը անանէ կը փայլէ-  
ին որ առաջին նայուած քու յայտնի կ'ըլլար թէ այդ

մարդը շատ քաջ եւ շատ յանդուուի էր: Անզուսպ կո-  
րովի եւ